



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 13.06.2006  
KOM(2006) 309 endelig

2004/0167(COD)

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN  
TIL EUROPA-PARLAMENTET**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, andet afsnit**

**vedrørende**

**Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets  
forordning om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling**

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN  
TIL EUROPA-PARLAMENTET**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, andet afsnit**

**vedrørende**

**Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets  
forordning om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling**

**1. SAGSFORLØB**

|  |                |
|--|----------------|
| Forslag sendt til Europa-Parlamentet og Rådet<br>(dokument KOM(2004) 495 endelig - 2004/0167 (COD)): | 15. juli 2004  |
| Udtalelse afgivet af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg:                                    | 6. april 2005  |
| Udtalelse afgivet af Regionsudvalget:  | 13. april 2005 |
| Udtalelse afgivet under Europa-Parlamentets førstebehandling:  | 6. juli 2005   |
| Fælles holdning vedtaget:  | 12. juni 2006  |

**2. FORMÅLET MED KOMMISSIONENS FORSLAG**

Formålet med Kommissionens forslag var at definere Den Europæiske Fond for Regionaludviklings opgaver og omfanget af dens støtte til målene "konvergens", "regional konkurrenceevne og beskæftigelse" og "europæisk territorielt samarbejde". Forslaget indeholdt også specifikke bestemmelser om programmerne for territorielt samarbejde mellem mere end én medlemsstat.

Sammen med forslagene til forordninger om Samhørighedsfonden, Den Europæiske Socialfond, Den Europæiske Gruppe for Territorialt Samarbejde og de generelle bestemmelser for alle fondene udgør det Fællesskabets retlige rammer for gennemførelsen af samhørighedspolitikken i perioden 2007-2013.

**3. BEMÆRKNINGER TIL DEN FÆLLES HOLDNING**

Den fælles holdning blev vedtaget den 12. juni 2006 enstemmigt. Kommissionen kan godkende den, da den anser holdningen for at være et passende kompromis, som opfylder målsætningerne i det oprindelige forslag og tager hensyn til en række af Europa-Parlamentets ændringsforslag.

De væsentligste ændringer vedrører udvidelsen af EFRUs interventionsområde, som omfatter den delvise støtteberettigelse af moms-beløb, finansiering af boligprojekter i EU-10, Rumænien og Bulgarien og interventionsområdet for målet "regional konkurrenceevne og beskæftigelse".

### **3.1. Moms**

I det oprindelige forslag fra Kommissionen om Fællesskabets bidrag til operationelle programmer var momsbeløb ikke støtteberettiget (uanset om de kan refunderes eller ej). Det Europæiske Råd enedes i december 2005 om, at for medlemsstater, hvis gennemsnitlige BNP pr. indbygger mellem 2001 og 2003 lå under 85 % af gennemsnittet for EU-25, vil momsbeløb, der ikke kan refunderes, blive anset for at være støtteberettigede udgifter ved beregningen af fondsbidragene.

I forbindelse med forhandlingerne om en interinstitutionel aftale om de finansielle overslag har Europa-Parlamentets udvalg om regionalpolitik (REGI) anmodet om, at der ved forordningerne etableres et system for alle medlemsstater, og at der ikke etableres forskellige bestemmelser for forskellige medlemsstatskategorier. Den fælles holdning afspejler denne anmodning og fastlægger, at moms-beløb, der ikke kan refunderes, og som reelt og endegyldigt afholdes af modtageren, skal være støtteberettigede for alle medlemsstater.

### **3.2. Bolig**

I Europa-Parlamentets ændringsforslag nr. 82 blev der anmodet om, at udgifter til renovering af sociale boligbyggerier skulle være støtteberettigede af hensyn til energibesparelser og miljøbeskyttelse i forbindelse med bæredygtig byudvikling. I den fælles holdning er dette ændringsforslag indarbejdet i forbindelse med finansiering af boligprojekter i EU-10, Rumænien og Bulgarien. I holdningen fastlægges også de beløb, der kan tildeles til boligrelaterede udgifter, og det fastlægges, at sådanne udgifter er en del af en integreret byudviklingsplan og er begrænset til offentligt ejede flerfamilieboliger.

### **3.3. Udvidelse af anvendelsesområdet for "regional konkurrenceevne og beskæftigelse".**

Artikel 5 i forslaget til forordning om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling fastlægger det primære anvendelsesområde for målet "regional konkurrenceevne og beskæftigelse" og ændrer Kommissionens forslag, da det anføres, at et sådant anvendelsesområde ikke er udtømmende.

## **4. KOMMISSIONENS BEMÆRKNINGER I DETALJER**

Ni af Europa-Parlamentets ændringsforslag er blevet godkendt, enten helt eller delvist som følge af den ændrede ordlyd i forslaget til forordning. Syv ændringsforslag er forældede og kunne derfor ikke indarbejdes. Formålet med de tyve ændringsforslag, som ikke blev indarbejdet som sådan, blev opnået ved at ændre ordlyden i artikel 5. De øvrige ændringsforslag er blevet afvist af de grunde, der er angivet i det følgende. Da et ændret forslag ikke blev vedtaget af Kommissionen, har Kommissionen underrettet Rådet om sin holdning til Europa-Parlamentets ændringsforslag.

#### **4.1. Ændringsforslag, der helt eller delvist er medtaget i den fælles holdning**

Ændringsforslag 4 om omformuleringen af henvisningen til bestemmelserne om støtteberettigelse i betragtning (4) er blevet medtaget. Ændringsforslag 10 om koordineringen med det syvende rammeprogram er blevet medtaget i betragtning (10).

Ændringsforslag 12 om de territoriale karakteristika er medtaget i betragtning (13).

Med hensyn til anvendelsesområdet for målet "konvergens" tages der i artikel 4, stk. 1, hensyn til første del af det forslag, der er anført i ændringsforslag 27, om integrationen af forsknings- og teknologisk udviklingskapacitet i det europæiske forskningsrum.

Formålet med ændringsforslag 60 er indeholdt i artikel 5, stk. 2, litra d), om "regional konkurrenceevne og beskæftigelse" med henvisningen til "fremme renere og bæredygtig offentlig transport".

Med hensyn til anvendelsesområdet for "europæisk territorialt samarbejde" er der blevet tilføjet miljømæssige aktiviteter til de prioriterede områder i målsætningen, jf. ændringsforslag 65. Den første del af ændringsforslag 80 om tværregionalt samarbejde findes i artikel 6, stk. 3, litra a), i den fælles holdning.

Ændringsforslag 82. Europa-Parlamentet foreslog at udvide støtteberettigelsen for udgifter til at omfatte udgifter til renovering af socialt boligbyggeri med henblik på energibesparelser og miljøbeskyttelse som led i en bæredygtig byudvikling.

I den fælles holdning anerkendes det, at udgifterne til bolig er støtteberettiget i henhold til bestemmelserne i forordningen. I den fælles holdning begrænses også de beløb, der kan tildeles til boligrelaterede udgifter, og det kræves, at sådanne udgifter er en del af en integreret byudviklingsplan og er begrænset til offentligtejede flerfamilieboliger. Kommissionens gennemførelsesforordning vil præcisere kriterierne for at indkredse de byområder, der står over for eller er truet af social nød og fysisk forfald, og den nøjagtige liste over støtteberettigede foranstaltninger.

Henvisningen til det tværregionale samarbejde findes også i artikel 19, stk. 2, om udvælgelsen af foranstaltninger, jf. ændringsforslag 108.

#### **4.2. Ændringsforslag, der ikke er medtaget i den fælles holdning**

Ændringsforslag 44 - 59 og 61 - 64 til artikel 5, som tilføjer nye interventionsområder for EFRU inden for målet "regional konkurrenceevne og beskæftigelse", blev ikke godkendt som sådan. For at udvide anvendelsesområdet for målet "regional konkurrenceevne og beskæftigelse" blev artikel 5 imidlertid ændret i den fælles holdning, således at EFRU hovedsageligt (men ikke udelukkende) vil rette sin hjælp mod de tre nævnte hovedtemaer.

Der blev fremsat en række ændringsforslag, som sigtede mod at udvide formålet og interventionsområdet i forbindelse med EFRU (ændringsforslag 18 til 24) og de prioriterede områder, der er nævnt i Kommissionens forslag, vedrørende målene "konvergens" og "europæisk territorialt samarbejde" (ændringsforslag 25, 26 og 28 til 43 til artikel 4 om anvendel-

sesområdet for målet "konvergens"; ændringsforslag 66 til 72, 73, 75 til 79 og 81 til artikel 6 om det "europæiske territoriale samarbejde"). Disse ændringsforslag er ikke medtaget.

For at opretholde en større koncentration af interventioner inden for en række prioriterede emner blev de fremsatte ændringsforslag til artikel 8, 9, 10 og 11 om behandlingen af særlige territoriale karakteristika (ændringsforslag 83 til 90) heller ikke godkendt.

Idet indholdet af de operationelle programmer for målet "europæisk territorielt samarbejde" skal være så tæt som muligt på indholdet i de øvrige to måls operationelle programmer, er ændringsforslag 91 - 100 til artikel 12, som udvider anmodningerne om indholdet i disse operationelle programmer, ikke blevet indarbejdet.

Ændringsforslag 103. Bestemmelserne i forordningen skal være i overensstemmelse med den institutionelle opbygning i den enkelte medlemsstat og overvågningsudvalgenes beføjelser. Styrkelsen af partnerskabet er af virkelig central betydning. Dog hører udpegelsen af de partnere, der deltager i overvågningsudvalget, ind under udvalgenes kompetenceområde.

#### **4.3. Forældede ændringsforslag**

Idet betragtning (10) i den fælles holdning er blevet ændret, er ændringsforslag 8 om de programmer, som EFRU støtter økonomisk, og deres støtte til diversificeringen af økonomien i landområder ikke medtaget. Ændringsforslag 104 og 105 falder uden for forordningen om EFRU og kan ikke godkendes. Bestemmelserne om godkendelse af de operationelle programmer behandles i den almindelige forordning. Bestemmelser om åbenhed med hensyn til de endelige støttemodtagere er fastlagt i en anden forordning. Kommissionens forslag til en forordning om generelle bestemmelser for gennemførelsen af programmer, som modtager støtte af fondene, indeholder forpligtelser om oplysning og offentliggørelse, og Kommissionens gennemførelsesforordning synes at være det mest hensigtsmæssige retsgrundlag med hensyn til forpligtelsen om offentliggørelse af de endelige støttemodtageres navne.

Som følge af ændringer i teksten er ændringsforslag 101 og 102 nu uden relevans.

Udpegelsen af kontrolinstansen hører ind under forvaltningsmyndighedens kompetenceområde. Derfor er ændringsforslag 106 og 107 til artikel 15 og 16 uden relevans.

## **5. KONKLUSION**

Selvom Kommissionen ville have foretrukket at beholde forordningens oprindelige anvendelsesområde, er den af den opfattelse, at den fælles holdning, vedtaget den 12. juni 2006 ved enstemmigt stort set følger forslagetets formål og tilgang og indeholder en række betydelige ændringsforslag fra Europa-Parlamentet, og Kommissionen kan derfor støtte den fælles holdning. Kommissionen vil, når den sammen med medlemsstaterne behandler de operationelle programmer med henblik på vedtagelse, være særligt opmærksom på at sikre, at merværdien ved Fællesskabets samfinansierede samhørighedspolitik bevares, og at den del, der anvendes til investering i innovation og vækst, er passende.